

# GLASOVA Panorama

KRANJ, 10. AVGUSTA 1963

STEVILKA 31

Že dva dni iščejo po Gorenjskem srečko, ki je zadela 5 milijonov dinarjev

## Šala s srečo

V času, ko so ljudje tako pohlepni po denaru, se nam zdi skoraj neverjetna usoda srečke, ki je zadela 5 milijonsko vrednost. Že skoraj dva dni iščejo pismonoše in zvočniki po tovarnah lastnika srečke 413170, ki je na žrebanju velike denarno-blagovne loterije zveznega odbora »Družine in gospodinjstva« zadela glavni dobitek. Srečka je bila namreč prodana na Gorenjskem. Po pregledu prodanih srečk so ugotovili, da so jo prodali na Jesenicah ali na Bledu. Menijo, da srečen lastnik sploh še ne ve, kakšne skrbi dela novinarjem iz Beograda, ki so dopotovali, da ga najdejo in opišejo »srečni dogodek.«

V času, ko to poročamo, se lastnik srečke še vedno ni oglasil. Dobitek pa je takšen, da bi se mu splačalo pohititi. Srečka mu namreč omogoča potovanje okoli sveta za dve osebi v luksusnem ladijskem apartmaju in 2 milijona gotovine. Vrednost vsega skupaj cenijo na pet milijonov.

## Jeseničani niso razočarali

Reševalna ekipa, ki jo je vodil MIHA POGAČNIK, se je po uspešno opravljeni nalogi v Skopju vrnila domov

Dva dni po katastrofalnem potresu v Skopju, mestu — ki smo ga gradili s tolikšno ljubezni in ki nam je lahko služilo kot simbol bratstva jugoslovanskih narodov — je tjakaj odpotovala tudi osemčlanska reševalna ekipa jeseniških železarjev, ki jo je vodil MIHA POGAČNIK. Ekipa je bila opremljena s kompletnim orodjem in materialom in je po 26 urni utrujajoči vožnji s tovornjakom prispela v razrušeno Skopje. Kaj je tam delala, videla in doživila, skušajmo približno opisati z besedami vodje reševalne ekipe MIHE POGAČNIKA.

### Kljub utrujenosti — takoj na pomoč

Že prvo srečanje s prizadetim mestom je bilo strašno. Takoj smo ugotovili, da je razdejanje še hujše, kakor pa je mogoče povzeti iz časopisnih poročil. Dimnika ni imela niti ena stavba. Mnoga poslopja na zunaj niso bila videti kdo ve kako poškodovana, toda ko si jih je človek ogledal od znotraj, je bilo vsé porušeno. Bili so tudi primeri, da so se ob potresu zrušile stopnice.

Ob prihodu v Skopje smo se javili na štabu za čiščenje

nje ruševin, kjer so nam dodelili mesto za taborjenje. Utrjeni po dolgotrajni in mučni vožnji smo počivali komaj dobro uro, ko so iz štaba zaprosili za dva reševalca, ki bi bila pripravljena takoj oditi reševat na neko zelo potrebno mesto. Kljub utrujenosti sta se iz naše ekipe takoj javila Stane Bevc in Lado Škerjanc ter odhitela na zaželjeno mesto.

### Delo na pivovarni je bilo zelo nevarno

Vodje ekip smo se morali najmanj dvakrat javljati v štabu. Vstajali smo ob peti

uri zjutraj in delali 12 do 14 ur na dan. Na kosilo so nas v kasarno peljali vojaški kamioni in od tu spet nazaj na delo. Tako nam je bilo omogočeno, da smo imeli za reševanje čim več časa.

Prve tri dni nas je štab dodelil k odstranjanju ruševin doma JLA. Tu smo najprej rezali betonsko železo, kasneje pa smo pomagali odstranjevati tudi različne uporabne predmete.

Potem so nas premestili k pivovarni, katero so hoteli čimprej usposobiti za proizvodnjo. Delo na tem objektu pa je bilo zelo nevarno in prav tu se je naša ekipa izredno izkazala, tako da so nekateri menili, da smo posebna specializirana skupina. Na splošno pa so bili z našim delom izredno zadovoljni, saj so se nam zahvalili celo predstavniki družbeno političnega življenja makedonskega glavnega mesta.

Med svojim delom smo čutili tudi še nekatere potresne sunke, dva celo precej močan in priznati mora, da to ni bilo nikomu prijetno. (Nadaljevanje na 5. strani)



Kopavcev letos nikjer ni malo. Kdor ni prišel na račun, pa se boji vode

**GORSKI RESEVAVCI  
VSEH NARODNOSTI  
GOVORE ISTI JEZIK:  
TAKOJSNJA POMOC**

## Boj za življenje

V svitu komaj rojenega dne so se preteklo sredo po vzpel gorski reševaci pod severno steno Škratice, kjer je v torek približno ob 23. uri 19-letni beograjski študent Bogdan Petrović nedaleč pred bivakom štev. I zdrsnil 30 metrov navpično po steni navzdol. Do ponesrečenca so prvi prispele kranjskogorski reševavci, uro kasneje pa še dodatna reševalna ekipa, ki je prinesla s seboj radijsko postajo in v kateri je bil tudi zdravnik dr. Vilman.

Zdravnik je ugotovil: poškodba je zelo huda, saj se je mladi alpinist poškodoval na glavi in hrbtnici ter zlomil desno roko. Nevarnost je bila, da bi med transportom umrl. Vodstvo reševanja je odločilo, da bo skušalo dobiti helikopter. Ponesrečencu pa so reševalci pripravili varno zavetje in ga namestili na primerno mesto za transfuzijo krvi. Ta je trajala polne tri ure in to je bil prvi primer v Jugoslaviji, da je dobil nekdo transfuzijo v višini 2200 metrov.

Medtem pa se je odvijala dramatična borba za helikopter. V Ljubljani ga ni bilo mogoče dobiti, prav tako ne v Zagrebu. Sledil je poziv na surčinsko letališče. Odgovora ni bilo, ker se je v dolini Krnice razbesnela nevihita in zveza je bila prekinjena.

Ponesrečenčeve zdravstvene stanje se je naglo slabšalo. Zdravnik je odločil, da mora v bolnišnico. Reševavci so se pričeli pripravljati na transport in ti so pet ur s pomočjo marinov nosil (običajno reševanje je bilo zaradi poškodb nemogoče) na rokah po metrih in metrih prenašali ponesrečenca v dolino. Upanje, da bi reševali s pomočjo letala, so skoraj že izgubili.

Na poti v dolino pa so zvedeli, da je ZLOS naprosil za pomoč avstrijsko reševalno službo in da bo helikopter pristal na jasi pod Škratico v dolini Krnice. Na helikopter so na tem mestu reševavci čakali deset minut, več pa zaradi resnega ponesrečenčevega stanja niso mogli in so ga prenesli do rešilnega avtomobila. Samo nekaj minut za tem pa je na dogovorjenem mestu pristal avstrijski helikopter. Pilot Josef Haas je iz njega izstobil dobre volje, toda ko je (Nadaljevanje na 2. strani)



MIHA POGAČNIK

# Atomski dežniki

**General de Gaulle hoče imeti na vsak način svoj »atomski dežnik« — Kancler Adenauer se boji, da sporazum v Moskvi ni šel prek nemškega hrba — Francoska vlada bo prej ali slej spoznala, da z glavo ne more skozi zid**



Ko so v ponedeljek v vili Spiridonovski v Moskvi podpisali delni sporazum o prepovedi jedrskega poskusov, niso bili državniki povsod na svetu enako dobre volje. Razčaranje nad takšnim razpletom in posamezne ugovore je bilo kmalu slišati iz Bonna in Pariza, predvsem pa iz Pekingja, kjer so »atomski sporazum« brez zadržkov zavrgli. Ob tej priložnosti si bomo nekoliko podrobnejše ogledali razloge Bonna in Pariza, s katerimi skušajo delnemu sporazumu vzeti vsako pomembnost.

## Adenauerjeve orgle

A denauer vesti o moskovskem sporazumu ni slišal prepozno. Dobil jo je tako rekoč iz prve roke. V štirih straneh dolgem pismu mu je ameriški predsednik Kennedy opisal potek moskovskih razgovorov in napovedal, da je sporazum pred vratim. V začetku konference med Gromikom, Harrimanom in Hailshamom v Moskvi se je bonnska vlada držala gesla: »Pogajajo naj se Američani!« Po sporazumu v Moskvi in podpisu sporazuma pa so Nemci počasi pretgrali tišino in na Renu so se pokazali prvi znaki nezaupanja in nezadovoljstva. Bonn se je začel zavedati tiste stare kancrjeve trdite, da sporazuma med Vzhodom in Zah-

dom ni mogoče doseči brez nemškega hrba. Bonnski nemir se je začel kazati že kmalu po vročitvi Kennedyjevega pisma. Spoznali so namreč, da ustavitev jedrskega poskusov ni končni cilj pogajanj med tremi velesilami, temveč da je to samo začetek obširnejših razgovorov, ki bi vključevala tudi razna druga vprašanja.

Bonnski glavobol se je začel z največjimi bolečinami, ko je iz vzhodnega Berlina odpotoval v Moskvo vzhodnonemški zunanjji minister Bolz, točno tretji dan Moskovskih razgovorov. Zvedelo se je, da je bil jedrski sporazum takrat že dosežen in da bodo na moskovskih razgovorih načeli tudi druge probleme med velesilami,

med katerimi ima nemško vprašanje že po tradiciji vedno osrednje mesto.

Od tega trenutka so postarazuma nejevoljni. Sporazumi v Bonnu do jedrskega sporazuma načeloma ne odklanjajo, načevajo pa številne razlage, po katerih zahodne sile ne bi smele iti prek meje popuščanja.

## De Gaullovo zanikanje

V elika predstava, kot v Parizu kličejo generalove tiskovne konference, je presenetila po tem, da na njej ni bilo nobenega predstevanja. General de Gaulle je na njej ponovil prejšnje utemeljitve. Francija ne pripisuje moskovskemu sporazumu nobenega pomena. Francija, ki je po vsem sodeč najbližja sosedu »atomskega kluba«, se je nasašla v kleščah. Ni mogla naravnost zavrniti moskovskega sporazuma, kot so to storili Kitajci, ker tako med njima ne bi bilo nobene razlike. Toda bilo je sklepati po številnih izrazih, da Francija ne sprejema moskovskega sporazuma. Največjo težavo je za generala pomenilo najti prave razloge za francoski odrek. Sporazum o prepovedi poskusov po francoskih trditvah ni nikakšen

ukrep v smeri razorožitve. Zakaj tri velesile so napravile že toliko poskusov, da je razlika med njimi in tistimi, ki še nimajo atomskega orožja ostala ista. Sporazum ne pomeni nicesar, dokler orožje samo ni uničeno. Zato ima Francija, ki se je pred leti odločila, da bo zgradila svojo lastno atomsko orožje, pravico, da to storii. Dokler ne bo prišlo do stvarne razorožitve, bo Francija nadaljevala z atomskimi poskusi.

Zastrupljanje ozračja za francosko vlado tudi ni dovolj prepričljivo za odvrnitev od nadaljnjih poskusov, ker je ozračje že sedaj dovolj zastrupljeno. Ker ni mogoče zadržati Kitajske, da ne bi zgradila svoje atomske sile, tudi Francija pri tem ne bo odnehati.

## Z glavo se ne da skozi zid

V endar je general de Gaulle spoznal, da se z glavo ne da skozi zid. General je na koncu pojasnil svojo idejo: ker Francija moskovskega sporazuma ne prišteva med ukrepe, ki služijo razorožitvi ima do konca letosnjega leta namen sklicati ostale velesile, da skupaj z njimi prouči ukre-

pe za »stvarno in učinkovito razorožitev«. Francija želi stvarno razorožitve in popuščanje in bo k temu velike doprinesla, da bi do nje prislo.

Končno je general de Gaulle moral priznati, da so ure njegove trmoglavnosti steteče noče, da bo Francija ostala popolnoma osamljena

## Boj za življenje

(Nadaljevanje s 1. strani) zvedel, da je prišel prepozno, mu je bilo težko. Iz Celoveca do Bleda je potreboval slabih 35 minut. Z njim je dopotoval še rezervni helikopter in helikopter za specjalno gorivo.

V boj za reševanje alpinistov so pri nas tokrat prvič posegla tudi letala in verjetno je bilo tudi prvič, da je bila za reševanje organizirana tako široka akcija.

Ponesrečenca so najprej prepeljali v jeseniško bolničo, od tu pa v četrtek v Ljubljansko in je izven življenske nevarnosti. — P.

## REKLIMI

»Še ti nekdo reče, da si norec, molči in razmisli: močne imajo prav.«

Nino Manfredi,  
italijanski igralec

»Na odru lahko samo toliko stresemo iz rokava, kolikor smo pred tem natresli v glavo.«

Joachim Kaiser, nemški kritik

»Dober zakon nastane iz boljše in iz močnejše politike.«

Victor de Kowa,  
nemški filmski igralec

»Berlin je Kennedyjevo kurje oko, ki se ga vedno lahko dotaknem.«

Nikita Hruščov,  
sovjetski premier

»Vi ste vsi domišljavo znani, toda svojih računov nikoli ne plačate točno. Vaše vedenje bi lahko imenovali tatinovo. Nekoč zelo znane princese in grofice so najslabše med vsemi.«

Gabriele Chanel, lastnica  
pariskega nočnega zabavišča



## GLOBUS

### Molk do zadnjega trenutka

Stiriindvajset ur, preden so v londonskih prodajalnah začeli prodajati novo ploščo »Christine«, še niso vedeli, kdo je pevka. Na plošči je bila pevka podpisana z »Gospodično X«. Pevka pa je prikupna Joyce Blair. Glasbo pa je napisal brat belgijske kraljice Fabiole Jaime, grof Mora in Aragona. Na sliki prikupna pevka s ploščo.

### Ukinjen vlak

Od konca zadnje vojne ima ameriški veleposlanik v Bonnu svoj privaten vlak pri zahodnonemški železnici. Pred kratkim pa se je State Department (ameriško zunanjje ministrstvo) odpovedal temu privilegiju, ki zahteva neprestano zapošlitev osmilih mož in stane letno državo okoli 120.000 dolarjev. Poseben vlak je bil bonnskemu veleposlaniku na razpolago, da bi lahko nemoteno opravljal službenia potovanja med Bonnom in Berlinom. Pri pregledu pa so ugotovili, da so bile najbolj pogoste vožnje na podeželje in letovišča kot sta Garmisch in Berchtesgaden.

Vtisi s poti po Španiji

# Niti prijateljstva prepredajo svet

Trije dnevi bivanja v tuji deželi ne morejo biti dovolj za sodbo o njej. Zadostujejo pa za množico vtisov, ki mnogi ne bodo kar tako hitro našli poti iz spomina.

Od 10. do 20. julija je bil v španskem mestu Lerida prvi shod mladičev iz krajov, ki so včlanjeni v svetovno federacijo pobrazenih mest. Kranjčan prof. VIKTOR JESENIK je stalni opazovavec iz Jugoslavije v tej federaciji in je kot turist potoval v Lerido na povabilo župana g. Francisa Ponsa. Zapis iz Španije smo povzeli iz razgovora z njim in njegovo ženo, ki ga je skupaj s prijateljico spremjalna na tri-dnevni poti po Španiji. Nadaljevanje in konec bomo priobčili prihodnjic.

## Kneževina s cekarji in konkurenčnimi cenami

Med francoskimi cariniki, pri katerih smo se poslovili od Francije pa do španskih, ki so nas sprejeli ob vhodu v svojo državo, je pot, dolga 60 kilometrov. Med državni meji se je nameč že dolgo tega vrinila kneževina Andorra, ki se je uspešno izognila mnogim pravilom, ki veljajo v našem tako strogo razmejenem urejenem svetu.

Ta košček zemlje je zares zanimiv. Na 453 kvadratnih kilometrih goratega sveta prebiva okoli 5000 prebivavcev. Videti je bilo, da podežani živijo predvsem od živinoreje, saj smo ob poti sledili velikim pašnikom s planšarskimi kočami in sirarnami. Posebnost poti skozi Andoro: prelaz prek Pirenejev na višini 2407 m.

V glavnem mestu Andorra la Vieja dobi človek vtis, kot da se hiše skrivajo pod cekarji. Cekarji najrazličnejših oblik, barv in iz raznih materialov so navešeni prav povsod, kjer je to mogoče. V mestu je veliko trgovin, obrtnih delavnic in hotelov. Očitno je, da v njem živijo od tujega turizma. Dobrodošli so jim vsi gostje, ki jih Francozi in Španci spustijo skozi svoje mejne prehode. Kneževina ima dva »honorarna« kneza. Po tradiciji nosita ta naslov škop iz bližnjega španskega mesta Seo de Urgel in predsednik francoske republike. Škopu plačujejo celo nekakšno desetino.

Privilačnost posebne vrste so andorske cene, ki so najmanj trikrat nižje od cen v Franciji (od cekarjev, keramike in cigaret do pijač in drugega). Kneževina nima raznih dajatev in izdatkov, ki lajšajo proračune »normalnemu« državu in večajo davke. Turisti se hlastno poslužujejo te ugodnosti. Francozi in Španci so prikrajšani, ker sta se njihovi državi zavarovali z natančnimi cariniki in visokimi carinami. Vendar ta mehanizem sprožita le pri svojih državljanih.

## Nasmeh za Jugoslovane

Postopek na španski meji je bil kar se da kratek. Carinik je z neprisiljeno prijaznostjo pripomnil: »O, a iz Jugoslavije prihajate!« in poškilil na rdečo zvezdico na avtomobilski registrski tablici. Jugoslavani prav tako kot državljan drugih socialističnih držav dobijo dovojenje za vstop v Španijo le v zelo redkih izjem-

nih primerih. Mi smo dobili visto na španski ambasadi v Franciji že po eni uri čakanja, vendar je za nas posredoval župan mesta Lerida. Župani pa uživajo velik ugled.

Ssimpatije, ki smo jih začutili pri cariniku, so nas spremjale pri vseh srečanjih s španskimi ljudmi po Kataloniji. V očitnem nasprotju so z odnosom in slabim slovesom njihove oblasti. Sicer pa je bila ta pokrajina vedno znana kot najbolj revolucionarna in ne uživa prevelike naklonjenosti diktatorjeve vlade. V glavnem mestu Katalonije Barceloni je bil od leta 1937 do leta 1939 sedež republikanske vlade.

## Stare hiše, slamniki in osli

Judje, ki so prekrižarili vso Španijo, pripovedujejo, da je standard povprečnih prebavcev v Kataloniji najvišji. Ob poti, ki se spušča s Pirenejev v slikovito dolino Rio Segre — reke s prelepo in tu pa tam v jezerca razširjeno strugo, pa smo bili priča velike zaostalosti. Vse do Leride smo sledili gozdarskim, živinorejskim, poljedelskim, vinogradniškim in sadjarškim predelom. Nekje na sredi poti smo se peljali skozi gradbišče velike hidrocentralne.

Vasi učinkujejo zelo turobno. Vse hiše so stare, saj so njihovi stanovniki skoraj v fevdalnih odnosih z lastniki zemlje — veleposestniki in prislužijo le za najskromnejše življenje. Kmetje s širokimi slamniki in kmetice v temnih oblekah (podobne so našim Istrijankam) obdelujejo zemljo na primitiven način. Ob vsej poti smo opazili le eno kosičnico, sicer so želi na roko. Za delo uporabljajo osle in mule. Vprežo jih v majhne vozičke z dvema ogromnima kolesoma.

## Mesto pod pravljično trdnjavjo

Mesto Lerida, katerega župan je član vodstva federacije pobrazenih mest in je bilo na njegovo pobudo tudi gostitelj 1. shoda mladičev teh mest, smo spoznali proti večeru. Vidni kažipoti so nas pripeljali do sprejemnega centra, od koder smo odšli v spremstvu šefa ceremoniala — simpatičnega Španca z vsemi mogočimi dobrimi lastnostmi. Povedel nas je do hotela in nam povedal, da servirajo večerjo šele od devetih naprej in da bo začetek mladiškega plesa za udeležence shoda in španske prijatelje ob pol enajstih. Neznošna vročina je prisilila te ljudi, da so pomaknili svoj dan v noč. Ob enih ponocu je po ulicah zelo živahno in nihče se ne čudi, če med sprehačevi tekajo otroci. Zato pa sredi dneva mesto skoraj popolnoma zamre. — Španci pozabijo na vročino le tedaj, ko gledajo bikoborbe.

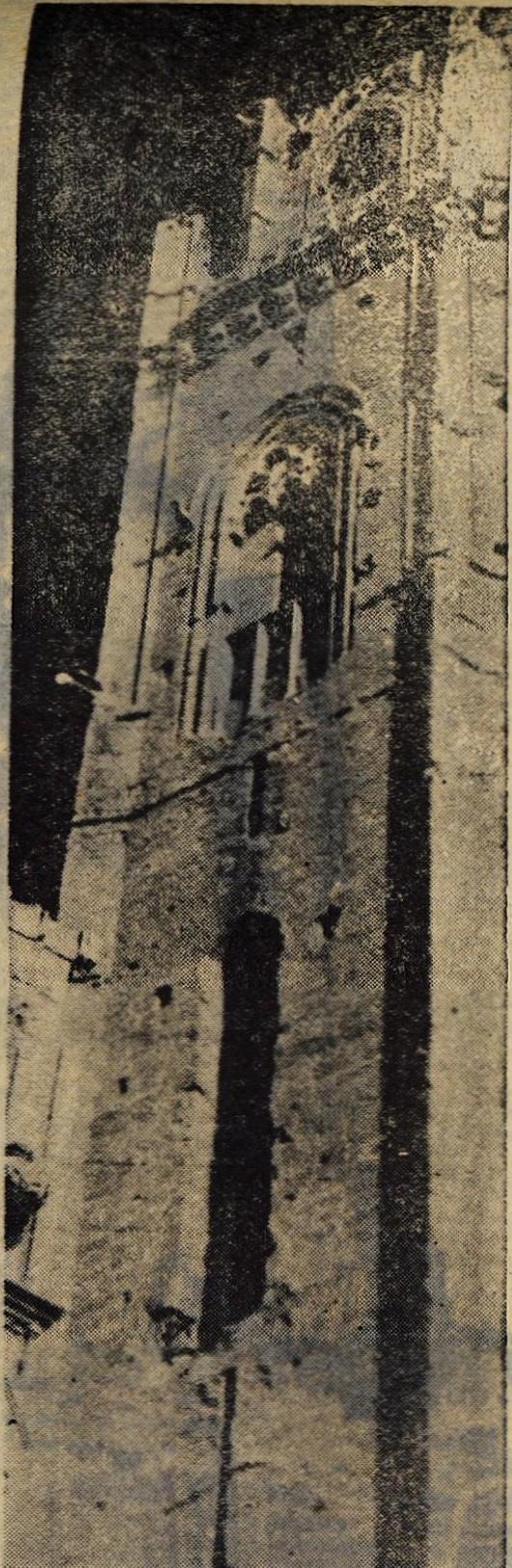
Lerida je glavno mesto ene izmed štirih provinc Katalonije. V njem živi 70.000 prebivavcev. Mesto daje pečat čudovita stara trdnjava na griču sredi mesta. Vsako noč je razkošno svetljena.

Po mestu vodi široka avenija. Njena zanimivost je, da ima ob straneh cestiči za motorna vozila, sprehačališče in kavarniške mize pa po sredi. K mizam prinašajo natakarji pijačo kar prek ceste.

V Leridi je več novih zgradb. Pripovedovali so, da nameravajo del starih stavb porušiti in na njihovem mestu zgraditi nove (torej tudi tam je tako!).

## Škot in Senegalec plešeta twist

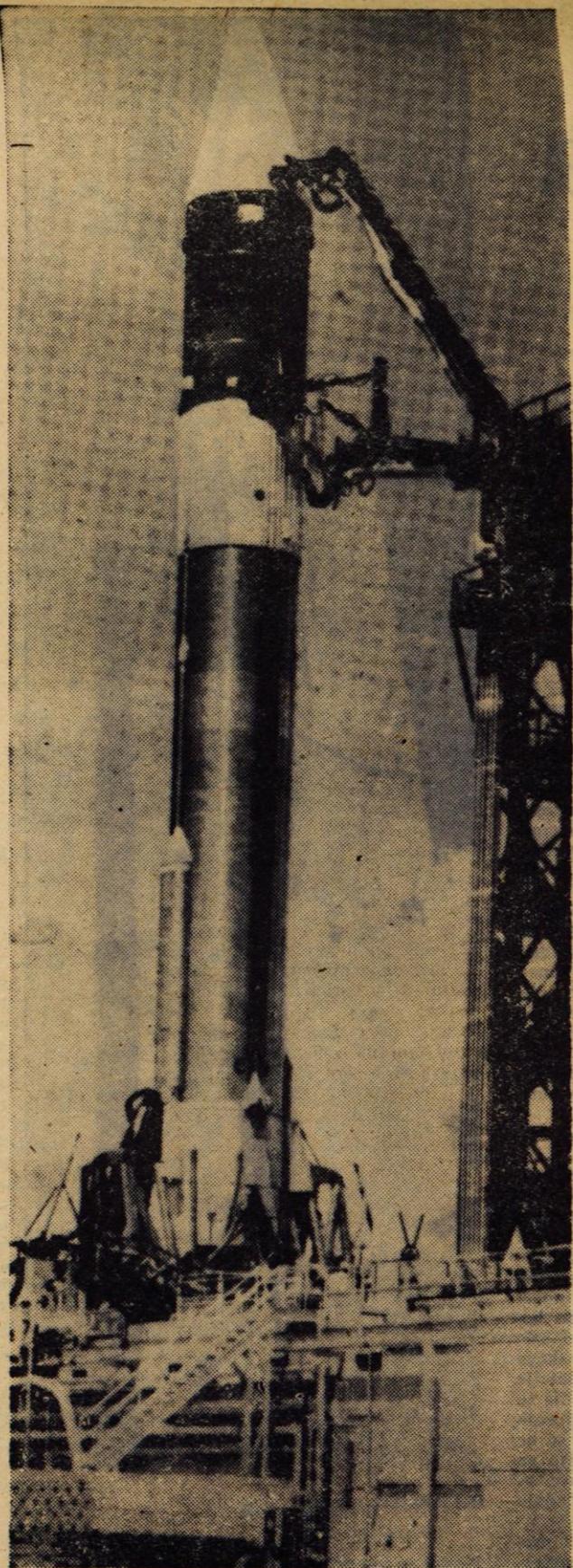
Mladinski ples je bil posebno doživetje. Že samo okolje — prelep park pri športni palaci, je bilo izredno. Mladi ljudje najrazličnejših narodnosti so zaživeli v skupnem utripu.



Del trdnjave v Leridi

Plesali so vse po vrsti: twist, madison, pasadoble, tango, valček ... Posebno zanimivo je bilo opazovati sloke tehnopolte Senegalce v njihovih nacionalnih oblačilih in fante s Škotske v plisiranih krilih.

Večer je minil v prijateljskem in neprisiljenem pogovoru s člani vodstva federacije in španskimi gostitelji, med katerimi je bil tudi župan g. Pons. Ideje svetovne federacije pobrazenih mest so izrazito apolitične, take so bile torej tudi teme naših pogovorov. O tem, kako se Španci pravzaprav počutijo pod diktaturo, je nanesel pogovor šele v Franciji. Takole je pripomnil francoski znanec: »Španci trdno upajo, da jim bo čas prinesel spremembo na boljše. Pripravljeni so marsikaj potreti, samo da ne bi doživeli še ene državljanske vojne.«



Pred izstrelitvijo vesoljske rakete v Cape Canaveralu

## ZANIMIVOST

### V Opatiji ladja bar-restavracija

V Opatiji je zasidrana naša prva ladja, ki je predelana v bar in restavracijo iz nekdanje potniške in tovorne ladje »Knia«, ki je lahko sprejela 450 potnikov in 42 ton tovora. Ladjo »Barba Rude«, kakor se sedaj imenuje, so preuredili v ladjedelnici »Viktor Lenac v Marinčici in ima na palubi restavracijo, v notranjosti pa so še moderna kuhinja, bari in saloni, ki bodo lahko sprejeli naenkrat 220 gostov. Od 4. avgusta je ladja na razpolago 20 ur dnevno, gostom pa nudijo predvsem domače specialitete.

# Srečolov vesoljskih poletov

**Cooperjev polet: današnja tehnika ne more zagotoviti nobene varnosti pri izstrelitvi v vesolje — Za vsakim astronavtom sedi smrt — Varnost poletov v vesolje je utopija**

Čeprav je bilo vseh šest vesoljskih poletov, kar so jih opravili do sedaj v Združenih državah Amerike, označeno da so zelo uspeli, so strokovnjaki pri nacionalni upravi za astronavtiko in vesoljska raziskovanja NASA vendorle zaskrbljeni, če jim bodo naslednji poleti še naprej tako srečno uspevali. Po programu so na vrsti poleti dveh astronautov skupaj v isti kabini. Z večjimi tehničnimi zahtevami se pojavljajo tudi večje težave, kako zagotoviti popolno varnost vseh sodelujočih.

#### John Glenn je rekel

... že pred meseci ameriškemu Kongresu: »Predvsem si moramo biti na jasnem, da bodo poleti ljudi v vesolje zahtevali tudi človeška življenja. Astronavti bodo umirali tako, kakor so umirali raziskovalci pred več stoletji, ko so na svojih vožnjah odkrivali neznanе predele Zemlje.«

Vsaka sprožitev v vesolju na pot proti mesecu je seveda poizkus, kjer se odkrivajo napake pri ljudeh in napravah. — Preden pa so stvari kolikor toliko v redu, je potrebno veliko takih poletov, kjer se astronavti izpostavljajo velikim nevarnostim, podobno kakor poizkusni piloti pri preizkušanju novih tipov letal, preden jih začnejo redno proizvajati.

Možnosti, da astronavti izgubijo svoja življenja rastekojo vzporedno z dolžino poletov. Ta trditev ni vzeta kar tako iz zraka, temveč temelji na dosedanjih izkušnjah. Tako sta na primer parabolična leta Sheparda in Grissoma minila brez posebnih motenj (razen tega, da bi Grissom pri pristanku kmalu utonil). Že pri Glennovem trikratnem obkroženju Zemlje pa so nastale bistvene težave pri pristajanju, razen tega pa se je zaloga pogonskega goriva za uravnavanje konice že nevarno zmanjšala. Nekaj podobnega je doživeljalo tudi Scott Carpenter, pri katerem zavorne rakete niso začele delovati pravčasno in je poletel 400 kilometrov dlje od predvidenega mesta pristanka. Če bi letel samo še 15 minut dlje, bi bil uničen.

Walter Schirra je imel med svojim šestkratnim poletom okoli Zemlje težave z uravodločilom. Osnovo teh var-

nostnih naprav tvorijo instrumenti firme Hughes, s katerimi lahko preskusijo vse naprave v raketi, ko delujejo. Svoje ugotovitve posredujejo z napisanimi poročili. Hkrati ugotovijo (s pomočjo svojih elektronskih spominov) tudi izvore napak. Na pregledni sliki so v vrsti nanizane sheme posameznih elementov in razločno je mogoče videti, v katerem stiku ali v katerem delu za zveze je napaka. Tehniki tako takoj vedo, kaj je treba popraviti.

Ce je napaka manjša, počaka astronaut kar v svoji kabini, ce pa je na primer pokvarjen dovod goriva, ventili za kisik ali kaj podobne ga, polet odložijo.

#### Raketa grozi z eksplozijo

Tudi nevarnost eksplozije pokaže Hughesova naprava. V takem primeru seveda nihče ne misli na to, da bi raketo popravljali, ampak hitro obvestijo vse, ki so v bližini, da se hitro umaknejo.

Pri novem stolpu za rakete Saturn (z njimi bodo posiljali v vesolje kabine Apollo s 3 člani posadke) bodo tehnični pri taki nevarnosti stekli od delovnih odrov k trem odprtinam, skozi katere bodo po nekakšnem toboganu zdrsnili na tekoči trak, ki jih bo z veliko hitrostjo popeljal v zaklonišče. Za astronaute je predvideno, da se bodo reševali v nasprotno smer, proti nebu. Konice raket Mercur imajo poseben stolp, ki v primeru nevarnosti najvažnejši del rakete, to je konico s pilotom, iztrga in pošlje v varno višino, od koder se po cevi spusti nazaj na zemljo.

Pri kabinaх Germiny so sedeži tehnično tako konstruirani, da so podobne pracom. Astronavta enostavno izvržejo. Ce pride do napake v prvi minutni letenja, uporabijo ta varnostni mehanizem, pri poznejših napakah pa morata astronauta ostati v svoji kabini in se skupaj z njo odtrgati od nosilne rakete.

Vprašanje pa je, kako bi vsa ta reševanja potekala, če bi v resnici prišlo do nesreče, kajti pri vsem tem odločajo drobci sekunde. Zato lahko le upamo, da bodo vsi nadaljnji poleti tako srečni, kakor so bili dosedanji.

# ZAUPEJMO LETALU

V mali restavraciji leškega letališča so se počasi zbirali ljudje. Bolj, ko se je ura nagibala proti četrti, tem več jih je bilo in vedno nemirnejši so bili. Počasi je nemir prešel tudi name in iz same radovednosti sem vprašal bližnjega soseda, kaj čakajo. Povedal mi je, da bo vsak hip pristalo letalo, s katerim se bo vrnil v Beograd. Tako sem se odločil, da bom tudi jaz malo postal in si ogledal to veliko jekleno ptico in dogajanje okoli nje.

## Petnajsti let z letalom

Čas pred pristankom Douglasa DC-3 sem izkoristil za kratek razgovor z Vero Tomič iz Beograda.

- Ali radi letate?

»Verjemite mi, da uživam, posebno še med letom na tej, kot vi pravite, gorenjski proggi. Lepa pokrajina, taka, da bi jo človek gledal in gledal. Pogled iz zraka je sploh čudovit.«

- Kdaj ste doživeli zračni krst?

»Pred dvema letoma, mislim. Letela sem že po vsej Jugoslaviji. Mislim, da bo to moj 15. let.«

Ste pri prvem letu občutili kaj strahu?

»Priznam, da me je bilo malo strahu, toda samo malo. Ko smo bili v zraku, sem videla, da se noben vlak ali avtobus ne more primerjati z letalom.«

## V kontrolnem stolpu

Halo, kontr. stolp Bled. Tukaj YU-ABK. Položaj — Kranj, višina 1500 m, sem slišal, ko sem se vzpenjal po »podmorniških« stopnicah kontrolnega stolpa. V tem je letalo že priletno v bližino letališča in čez nekaj trenutkov sem ga že videl. »YU-ABK, pristajanje »uz veter», je kapetan letala sporocil tov. Kokot. »Pristajanje »uz veter«, je ponovil pilot. — »Desni šolski krog, pristajanje na pisti št. 1.« In spet je v zvočniku zahreščal odgovor letavcev, ki so v em trenutku letalo že varno vodili v četrti zavoj. Se dovoljenje za pristajanje in letalo je z izvlečnimi kolesi prihrunelo, se rahlo dotaknilo zemlje in že zdrselo po nji.

Še preden se je ustavilo, je pilot pritisnil krmila, obrnil letalo in ga zarulal pred pristaniščno stavbo, kjer ga je ustavil in ugasnil motorja. Eden izmed letališčnih uslužbencev je odpril vrata in pristavil stopnice. Potniki so izstopili kakor v filmu. Tudi med njimi sem si izbral »žrtev«.

## Še bom letela

Tako je vzliknila mlada Beogračanka Bojana Rastivić, ko sem jo povprašal o njenih vtiših.

- Ste morebiti tokrat prvič leteli?
- Da. Bil je to moj zračni krst.«
- Upam, da ste ga srečno prestali?«

»Saj vam pravim — uživala sem. Res sem se ob vzletu, ko sem morala na opozorilo prijazne stevardesice zapeti varnostni pas, počutila zelo neprijetno. Vse mi je bilo popolnoma neznan. Samo na najhujše sem mislila. Tudi staršem ni bilo všeč, da sem se odločila za tako pot. Šele v zraku sem se sprostila in potem sem se ves čas leta odlično počutila. Skoraj naglas sem prepevala. Rečem vam, »nlo 'e doživetje, ki ga ne bom pozabila. Še in še se bom vozila z letalom.«



Prikupna stevardesa pomaga potnikom pri izstopu iz letala

## Mož s širi tisoč urami letenja

Njegov uradni naziv je vodja letala ali kapetan. Tokrat je bil to Slovenec LUDVIK RAZDRIH. Njegove roke so bile tiste, ki so letalo varno vodile po nevidnih zračnih poteh in njim so potniki zaupali.

V razgovoru mi je ta skromni mož zaupal, da je letos na Bledu šele drugič in da na tej proggi zelo rad leti. Ni dolgočasna, mi je pojasnil. Med letom še nikdar ni imel večjih težav in trdi, da bolj varnega prometnega sredstva, kot je letalo, ni. »Ali veste česa se letavci najbolj bojimo?« me je vprašal z rahlim nasmeškom na ustnicah. Ker sem ga nekoliko neumno pogledal, mi je takoj odgovoril: »To je vožnja z avtobusom z letališča v mesto. Najbrž je bil moj izraz na obrazu ob nepričakovanim odgovoru še bolj neumen, saj sem pričakoval, da mi bo pripovedoval o kakšni zelo pogosti nezgodi. Potem mi je pripovedoval o svoji službi v vojski, kjer je letal celih 8 let na najrazličnejših letalih tja od medvojnih Mosquitov pa do modernih reaktivcev in o svojih 4000 urah letenja in o službi v JAT. Dobil sem občutek, da govorim s človekom, ki je res navdušen nad svojim poklicem.«

## S potniki ni težav

Prikupna stevardesa Dragica Dobravčić mi je zagotovljala, da s potniki ni težav, ko sem jo povprašal, o kakem posebnem in zanimivem doživetju.

- »Vsi leti so podobni drug drugemu, vsaj zame,« mi je zagotovljala. »Potniki so povečini mirni, strah je že davno izkoreninjen.«

»Pa se vam res še ni nič posebnega zgodilo,« sem trmasto vrtal.

- »No ja, naj bo. Nekoč sem morala neko Nemko prebuditi iz šoka. Bilo je v prvem letu moje službe, pred 6 leti. Nihče ni vedel, kaj ji je, tudi njen soprog ne. Ko se je zopet zavedla, mi je bila hvaležna. Mislim da sem vas razočarala, saj ste gotovo pričakovali, da vam bom pripovedovala o slepih potnikih. Teh pri nas ni.«

## Z dvignjenim palcem srečno na pot

V tem, ko sem se motovil po pristaniščni stavbi in »morila« ljudi s svojimi vprašanji, je drugi pilot, postaven mladenič, letalo oskrbel z gorivom in ga zopet zarulal pred pristaniščno stavbo. Se opozorilo po zvočniku in potniki so se vkrcali v letalo. Tudi posadka je že vstopila. Desni motor je zahrumel, nato pa se je iz njega pokadilo in mogočen ropot je napolnil ozračje. Po nekaj trenutkih se mu je pridružil še lev. Mogočno sta zabrnela ob polnem plinu. Nato sta utihnila in videli smo zdignjen palec prvega pilota, s katerim je povedal, da je v redu. Spet sta motorja zahrumela in letalo je odpeljalo na začetek pristajalne steze. Še ena preizkušnja motorjev, potlej pa se je letalo premaknilo, sprva počasi, potem pa vedno hitreje. Po nekaj sto metrih je že bilo v zraku, vlekle kolesa in se usmerilo proti Beogradu, kamor bo prispelo dve uri in pol po vzletu.

Tone Polenec

## Jesenški železarji niso razočarali

(Nadaljevanje s 1. str.)

### Kot jeseniški kup starega železa

V mestu smo videli mnogo pretresljivih dogodkov in prizorov — skratka obilo groze. Ruševine železniške postaje so pošastne, še pošastnejše pa so bile videti tedaj, ko se je samo ugibalo, koliko nedolžnih ljudi so pokopale pod seboj. Reševalci nosijo po mestu zaščitne maske, največ seveda zaradi prahu in seveda tudi zaradi okužbe. Videli smo celo človeško truplo, ki so ga že načeli črvi. Mrtve so masovno pokopavali. Sama organizacija pa se je iz dneva v dan izboljševala in je zadnji dan našega bivanja dosegla že zavidljivo višino.

Pri hotelu Makedonija smo videli deset avtomobilov tuje registracije popolnoma zmečkanih. Kupi uničenih avtomobilov človeka spominjajo na kupe starega železa pri naši železarni.

Skratka — v Skopju smo videli na slehrem koraku nekaj, kar nas je zelo prizadel. Niso namreč redki primeri, ko pristojni organi ne morejo ugotoviti, čigavi so preživeli otroci. Ti so namreč še premajhni oziroma se ničesar ne spominjajo, starši ali drugi odrasli, ki bi jih poznali, pa so verjetno mrtvi ali kdo ve kako, da otrok nihče ne pozna. Kljub vsej tej nepoštni tragediji je sreča edino le ta, da je pomoč ogromna.

# Radijski spored

OD 10. AVGUSTA DO 16. AVGUSTA 1963

Poročila poslušajte vsak dan ob 4.05, 5.05, 6.00, 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljah pa ob 6.05, 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

## Sobota, 10. avgusta

8.05 Poštarcen v mladinski glasbeni redakciji  
8.35 Zabavni orkester RTV Beograd  
8.55 Počitniško popotovanje od strani do strani  
9.10 Deset pianistov iz desetih dežel  
10.15 Pojo zabavnih zbori  
10.30 Simfonietta  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti  
12.05 Zabavna glasba  
12.15 Kmetijski nasveti  
12.25 Domači napevi za nedeljski opoldne  
13.30 Naši pevci zabavne glasbe pred mikrofonom  
14.05 Pojo naši operni pevci  
14.35 Naši poslušavci čestitajo in pozdravljajo  
15.15 Zabavna glasba  
15.30 Koncert za violončelo in orkester  
16.00 Vsak dan za vas

20.00 Melodije v mraku  
20.45 Kulturni globus  
21.00 Glasbena medigra  
21.05 Skupni program JRT  
23.05 Za mlade plesavce

## Torek, 13. avgusta

8.05 Prizori iz jugoslovenskih oper  
8.35 Godala in lepe melodije  
8.55 Počitniško popotovanje od strani do strani  
9.10 Mojstri simfonije  
9.50 Kitar Bob Bain  
10.15 Operetne melodije  
10.35 Zvonovi — novi posnetki pevskega zboru Fr. Prešeren iz Kranja  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti  
12.05 Zabavna glasba  
12.15 Kmetijski nasveti — Ing. Marjan Ogrinc: Ogrščica in repica v perspektivnem planu  
12.25 Domači napevi za prijetno opoldne  
12.40 Uvodna slika opere Faust  
13.30 Od tod in ondod  
14.05 Od Saša Šantla do Uroša Kreka  
14.35 Naši poslušavci čestitajo in

## DRUGI PROGRAM

19.05 Z zabavno glasbo v sobotni večer  
19.30 S koncerta komornega zboru RTV Ljubljana  
20.45 Zabavni zvoki  
21.05 Operne melodije  
22.15 Jazz na koncertnem odu

## Nedelja, 11. avgusta

8.00 Nagrada — Prežihov Voranc  
8.30 Dvajset minut z mladinskim zborom Glasbene šole Varaždin  
8.50 Sonata št. 5 za f. avto in klavir  
9.05 Naši poslušavci čestitajo in pozdravljajo — I.  
10.00 Se pomnite, tovarši...  
10.30 Pisano nedeljsko glasbeno dopoldne  
11.30 Nedeljska reportaža  
11.50 Tisoč pisanih takтов za dober tek  
12.05 Naši poslušavci čestitajo in pozdravljajo — II.  
13.30 Za našo vas  
14.00 Koncert pri vas doma  
14.15 Operni koncert  
15.15 Zabavna glasba  
15.30 Danes dopoldne  
19.05 Glasbene razglednice  
20.00 »Pod lipco zeleno«

## DRUGI PROGRAM

20.40 Medigra na godalih  
20.50 Sportna poročila  
21.00 Popotovanje velikih skladateljev  
22.15 Skupni program JRT  
23.05 Glasbena medigra  
23.10 Skupni program JRT

## DRUGI PROGRAM

12.00 Nedeljski koncert ob dvanajstih  
13.10 Za ljubitelje opere  
14.00 Popoldne ob zabavni glasbi  
14.30 Sodebni izvajavci  
15.15 Pisani zabavni zvoki  
19.05 V nedeljo zvečer  
20.00 Sto let popevke  
20.45 Conerto grosso v g-molu  
21.00 Pisan spored zabavne glasbe z domaćimi in tujimi pevci  
22.15 Sojare hrvatske komorne glasbe

## Sreda, 14. avgusta

8.05 Opera in balet  
8.55 Otoške razglednice  
9.10 Glasbena oddaja za cicibane  
9.25 Popevke v sredo dopoldne  
10.15 Prvi godalni kvartet  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti  
12.05 Zabavna glasba  
12.15 Kmetijski nasveti — Ing. Stanko Mataković: Sorte vinske trte v vremenskih nezgodah  
12.25 Domači napevi za prijetno opoldne  
12.45 Valeške in škotske pesmi  
13.30 Slovenski pevci v domaćih operah  
14.05 Mali koncert zabavne glasbe  
14.35 Po romanski in slovanski glasbi  
15.15 Zabavna glasba  
15.40 Amateriji pred našim mikrofonom

## DRUGI PROGRAM

16.00 Vsak dan za vas

17.05 Promenadni koncert  
18.00 Aktualnosti doma in v svetu

18.10 Od skladatelja do skladatelja  
18.45 Ljudski parlament  
19.05 Glasbene razglednice

20.00 Urica ob zabavni glasbi  
21.00 Glasbena medigra

21.05 Skupni program JRT  
22.15 Romantičnim plesavcem  
22.50 Literarni nočturno

23.05 Komorna glasba  
23.45 Za lahko noč vam pojeta Marjan Deržaj in Ivo Robič

## DRUGI PROGRAM

19.05 Izbrali smo za vas  
20.00 Mojstrovine francoške glasbe  
20.26 Kitara za violinino in klavir  
20.45 Rapsodije na Rahmaninove teme  
21.10 Za ples in razvedriло

## NEDELJA — 11. avgusta

RTV Beograd  
10.00 Kmetijska oddaja  
17.30 Prenos prvenstvene košarkarske tekme »Crvena zvezda« — »Olimpija«

19.45 »Avtocesta 1963« — filmska reportaža JTV  
20.00 TV dnevnik RTV Zagreb

20.45 »Ogledalno z dvema obrazoma« — francoski film  
22.15 Poročila

## PETEK — 16. avgusta

JTV  
20.00 TV dnevnik RTV Beograd

20.30 Propagandna oddaja — »Daljne dežele« — potopisna reportaža JTV  
21.15 »Glasovi z obale« — zabavno glasbena oddaja

21.15 Poročila

## PONEDELJEK — 12. avgusta

JTV  
19.30 »Naši sončni dnevi« oddaja za otroke

20.00 TV dnevnik RTV Zagreb

20.30 Propagandna oddaja RTV Beograd

20.45 Koncert bolgarskega folklornega ansambla »Georgi Dimitrov«

22.00 Poročila

## Ponedeljek, 12. avgusta

8.05 Angleški in italijanski madrigali  
8.30 Glasba ob delu  
8.55 Za mlaude radovalneže  
9.25 Poneljsko dopoldne ob narodni glasbi  
10.15 Trije srbski skladatelji  
10.35 Naš podlistek  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti  
12.05 Zabavna glasba  
12.15 Kmetijski nasveti — Ing. Jaka Ferjan: Pri ogrevanju svinj odredimo več pujskov

12.25 Domači napevi za prijetno opoldne  
12.45 Pojo ljubljanski oktet  
13.30 Moderni plesni ritmi  
14.05 Morda si želite to poslušati?  
15.15 Zabavna glasba  
15.40 Literarni spred  
16.00 Vsak dan za vas  
17.05 Sovjetski violinisti  
17.42 Otroška izba  
18.00 Aktualnosti doma in v svetu  
18.10 Turistična oddaja  
12.25 Domači napevi za prijetno opoldne  
12.45 S koncertnimi skladbicami po Jugoslaviji

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov

20.30 Tedenski športni pregled

19.05 Glasbene razglednice

20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov



**Volati** niso priljubljeni le na bluzah, pač pa tudi na oblekah, če je pa blago svila ali kak drug lahek material, pa igrajo naborki špol glavno vlogo.

## KONFEKCIJA

Ce smo v prejšnji številki »Glasu« pokramnili o modni reviji, ki jo je priredila Gorenjska oblačilnica, morda pa ne bo napak, če se še malo zaustavimo pri naši konfekciji.

Spočetka konfekcija ni uživala največjega slouesa, pa čeprav je bila izdelava solidna in je bilo blago dobro. Vse preveč je bilo tistih, ki so jadikovali, da srečajo na cesti še na stotine

enako običenih ljudi, to pa posamezniki v konfekcijskih predsvem ženskih svetih ne navdušuje. Očitali bi jih lahko tudi preveliko plahost glede izbirov modelov, posluževala se je dobrih starih krojev, brez vsakršnih modnih domiselnosti, tekstilne tovarne so že dobavljale nelepo blago in tako je bila mera polna.

In sedaj? Stopejni so bili koraki in kljub vidnim spodrljajem je občutno, da se

## OBISK PRI BOLNIKU

Koliko časa smem ostati pri njem? O čem naj z njim govorim? Kakšno darilo naj mu prinesem? Prav gotovo so bila to vprašanja, ki ste si jih zastavili pred obiskom bolnega sorodnika, znanca ali prijatelja. Obisk naj bolnika razveseli, ga opogumi, ne pa da ga živčno vznemiri in spravi v slab vojo, kot se to dogaja. Na žalost vedo sestre in zdravniki vse preveč primerov, da se bolnikovo zdravstveno stanje po obisku poslabša.

Bolniki so posebno občutljivi, zato moramo biti še bolj pozorni in premisliti vse izgovorjene besede. Počašte bolnika, da ste prišli k njemu radi in da nam ta obisk ni neka neprizetna obveznost.

**Ne ostanite predolgo** — V bolnicah so dnevi in ure obiskov določene. Držite se teh. Prav pogosto se dogaja, da obklopijo bolnikovo posteljo vsi sorodniki in še znanci in prijatelji. Že res, da je to velika pozornost, vendar bolnika tak števil obisk razburi. Skušal bo z vsakim govoriti in se zahvaljevati za obisk, s tem se bo pa preveč utrujal. Zato je priporočljivo, da bi se obiskovavci med seboj porazgovorili, kakop bodo obiskovali bolnika. Več kot dveh ljudi naenkrat ni treba. Otroci naj raje ostanejo doma, vzemite jih s seboj samo na posebno bolnikovo željo.

**Darilo** — Rože vedno razveseljujejo. Ne smemo pa pozabiti, da je v bolnici odmerjen vsakemu bolniku le majhen prostor, zato naj bo šopek majhen. Tudi dehteti ne sme preveč. 30 do 40 % vseh bolnikov mora uživati dijetno hrano, zato se bomo prej pozanimali pri bolniški sestri, kaj bi mu smeli primeti. Ni pa potrebno, da bolniku nosimo razne slaščice, piše ali drugo hrano.

Če obiščemo žensko osebo, limo, kot osrečiti bližnjega, ki se bo ta morda razvesilita.

stekleničke kolonske vode ali lepega robčka. Mlajše dekle bi bilo veselo lepe šminke ali modnega časopisa.

Knjige, ki jih prinesem v bolnico, naj ne bodo razburljive ali grozotne.

Igračke, ki smo jih namenili bolnemu otroku, naj bodo iz takega materiala, da se bodo dale lepo umiti. Če je medvedek iz blaga še takoj ljubek, ne bo pravi prijateljček, če bo ves zaprašen in umazan. Slaščice, ki smo jih namenili otroku, izročimo sestri, ki mu jih bo dajala odmerjeno količino. Otroci imajo le še premalo razviti občutek za mero in bi mu lahko z našimi dobrotami več škodovali kot koristili.

**Razgovor** — Že na poti k bolniku si zamislimo nekaj glavnih tem razgovora. Glavni govornik je navadno obiskovavec in ta mora zelo paziti, da ne vzbudi v bolniku občutek bolnega, osamljenega in odvečnega človeka. Ne pripovedujmo mu razburljivih novic, ne tolažimo ga preveč in ne vadilujmo. Bolnikovo uho je posebno občutljivo za jadikave medkllice, zato se jih bomo izognili. V njegovi prisotnosti ne govorite o njegovem zdravju z zdravnikom ali sestro.

Če imate občutek, da bi se bolnik rad pogovoril o njegovih bolezni, ga poslušajte in mu skušajte pametno dokazati, da bo ozdravljen in mu olivajte voljo do življenja in ozdravljenja.

Če opazimo v njegovi bližini starejšega osamljenega bolnega človeka, ki nima nobenih obiskovcev, mu posvetimo vsaj malec pozornosti. Seveda pa bodimo previdni, da mu ne vzbudimo občutka osamljenosti. Pri drugem obisku ga razveselite z majhnim šopkom cvetja in z ljubezni besedo. Pripravite mu s tem nepopisno veselje, in kaj naj si še več želite.

Če obiščemo žensko osebo, limo, kot osrečiti bližnjega, ki se bo ta morda razvesilita.



Mali nasveti

### Čiščenje usnja

Za čiščenje predmetov iz svinjskega usnja — npr. torbic, aktovk, denarnic, pasov in čevljev — si bomo kupili dobro specjalno čistilno sredstvo ali pa 5 do 10 odst. raztopino ščavne soli. Mastne mačede odpravimo iz svinjskega usnja z magnezijevim kašo, ki jo nanesemo na mačede, počakamo, da se posuši, nato pa jo zdrgnemo s čisto krpo.

### Pranje usnjениh rokavic

Rokavice iz svinjskega usnja peremo tako, da jih potegnemo na roke in jih potem narahlo drgnemo v čisti milnici. Nato jih splaknemo v čisti vodi in obesimo, da se posušijo.

### Presoljena jed

V presoljeno jed denimo narezana krompirja ali košček sladkorja. Sladkor damo v jed samo za nekaj sekund, da posrka odvečno sol. Presoljeno jed labko tudi pokrijemo s krpo in nasuemo manjo nekoliko moke. Čez nekaj minut tkanino z moko odstranimo.

### Kozarci

#### za vlaganje

Kozarce za vlaganje lahko odpiramo s ključem za odpiranje ribljih konserv! Ježiček gumijastega obročka potegnemo skozi razporek v ključu, ključ nekajkrat zavrtimo in kozarec je odprt.



Recepti

### Kumare s sметano

Dorasle kumare olupi in na koncu, ki ju bil pripravljen poskus, če ni grmeča, in grneti del odreži. Zreži jih, potresi s soljo, popravi in čebulo, polij z oljem in kisom ter zmesi, nato pa jih dodaj s metano.

### Kumarična prikuha

Olupljene kumare nareži in posnesi s soljo. Napravi iz 2 žlic masti, pol žlice moke in pol žlice čebule rumeno prežgan, prideni ožete kumare, dodaj 2 žlizi kisa, 4 žrna strtega česa, dobro premičaj in nekaj časa polegato tragi. Večkrat premičaj. Prlij še malo juhe in — če je treba — kisa, popopraj in prevri.

»Samorastniki« Igorja Pretnarja so doživeli v Puli izreden sprejem (skoraj nepretrgan aplavz) in odnesli šest pomembnih festivalskih priznanj. Pomenijo ponovno pomembno afirmacijo slovenskega filma.



# Za jubilej: dva velika uspeha

## X. festival jugoslovanskega filma

Reflektorji v puljski areni so ugasnili —

Jubilejni deseti festival jugoslovanskega igranega filma je končan. Temperamentna festivalska publike, prek 120 novinarjev in številni tuji gostje so v enem tednu videli 12 filmov: od tega 6 s tematiko iz NOB, enera, čigar tema neposredno izhaja iz NOB, 2 filma iz naše sodobnosti, en zgodovinski spektakel in oba slovenska filma, ki sta posegla v našo preteklost, a nista zgodovinska. Posamezne proizvodne hiše so prispevale: »Jadran-film« 4, »Avala-film« 3 + 1 (koprodukcijskega), vsi ostali — »Bosna«, »Lovčen«, »Viba« in »Triglav« — pa po enega. V informativnem programu je ostalo že nadaljnih 7 filmov, od tega kar 5 s sodobno tematiko (toda v razponu med formalizmom »Peščenega gradu« in komercializmom »Operacije Tiziane«).

### Dvojni vrh

Vrh jubilejnega festivala sta pomenila dva filma: »Iz oči v oči« in »Samorastniki«. Film »Iz oči v oči« režiserja Branka Bauerja po scenariju Bogdana Jovanovića s svojim pogumnim posegom v našo perečno sodobno tematiko (delavec - komunist se dvigne proti nekaterim postopkom svojega prijatelja — direktorja, ker misli, da niso pravilni; njegov oziroma direktorjev primer obravnava jo na odprttem partijskem sestanku) — in to scenarijsko, režijsko in igravsko odlično! — pomeni višjega od obeh vrhov festivala. Še več: to je prav tisto, kar smo si za jubilejno Pulo želeli! Zato so »Velika zlata arena«, »Zlata arena« za režijo Branka Bauerja (skupaj s Pretnarjem) in druga festivalska priznanja (med njimi bi mo-

ralo biti tudi priznanje Husseina Čokiću v glavni vlogi), ki jih je dobil film »Iz oči v oči« upravičena in več kot samo to.

Pretnarjevi »Samorastniki« so kljub naglici, v kateri so jih skončevali, izredno celovito delo: oblikovalno dosledno izpeljani, odlično posneti, z zelo uglašeno nadpovprečno igravsko zasedbo, v kateri je zablestela Majda Potokarjeva. Kar pa je najvažnejše: iz filma resnično veje uporniški duh Prežihove novele. Kljub njihovi zahtevnosti jih je Arena sprejela z velikim navdušenjem. Žirija jim je podelila »srebrno arenino« — jih proglašila za tretji najboljši film festivala (po mnenju mnogih so zaslужili drugo mesto), poleg tega si je Igor Pretnar z Bauerjem razdelil »Zlato arenino« za režijo, Majda Potokarjeva je dobila »Zlato arenino« za žen-

sko vlogo, Mille de Gleria nagrado za snemalno delo, Vojko Duletić diplomo za filmsko adaptacijo Prežihove novele, Mirko Lipužič pa diplomo za scenografske rešitve. Če dodamo k temu še nagrado Maksu Furijanu za generala Rendulića v »Desantu na Drvar«, lahko ugotovimo: deseta Pula je bila za slovenski film izredno uspešna in pomembna.

### Vojna tematika

Kot že omenjeno, je bila na festivalu najmočnejše zastopana tematika iz NOB: »Radopolje« (čeprav obravnavana povojno obdobje, film vendarle neposredno navezuje na vojno tematiko), »Desant na Drvar«, »Dve noči v enem dnevu«, »Nevarna pot«, »Maček s čelado«, »Mož s fotografije«, »Človek in zver«.

Baladno zasnovani scenarij Arsenija Dikliča za film o črnih rutah, o senci vojne, ki visi nad vasjo brez moških — »Radopolje« (»Zlata arena« za scenarij) je, stilno ne povsem ustrezno, realiziral režiser Stole Janković. Zaradi težnje, podati predvsem realistično sliko Radopolja, je zamudil priložnost, da bi s filmom dosegel razsežnosti (stilizirane) epske freske. Žirija je »Radopolje« prisodila drugo mesto (Veliko srebrno arenino), nagradila pa je razen scenarista tudi Radeta Markovića s »Srebrno arenino« za režijo.

»Desant na Drvar«, ki je otvoril festival, je vojna kro-

nika, ki je pritegnila bolj z veličino teme kot pa z realizacijo. Sicer smo dobili z novim filmom Fadila Hadžića novo dobro narejeno in zanimivo delo o NOB, ki bo tudi upravičeno našlo svojo številno publiko — vendar pa »Desantu«, žal, manjka resničen navdih.

Film »Dve noči v enem dnevu« Radenka Ostojića (po dveh novelah Antonija Isakovića) je zelo zanimivo temo (konflikt med dolžnostjo in čustvom — v katerem zmaga čustvo) podal oblikovno nekoliko manj zanimivo.

Kljub nekaterim svojim nespornim kvalitetam in klub svojemu še »toplemu« adutu — »Zlatemu levu« z beneškega festivala mladinskih filmov Reljina »Nevarna pot« ni mogla računati na kaj več kot na »Kekca« in nigrado, ki sta ju podelila svet organizacij za otroško varstvo Jugoslavije in komisija film in otrok.

»Mačku s čelado« je Žorž Skrigin za Arena spremenil konec — v zadovoljstvo festivalske publike je pustil Pavla Vujišića pri življenju. Seveda to celotnega vtisa filma ni spremenilo: povprečno, z izjemo Pavla Vujišića v naslovni vlogi.

Najmanj od vseh filmov z vojno tematiko sta zadovoljila Pogačičev »Mož s fotografije« (»mali človek« v neavadnih okolišinah doživi svojo politično - aktivizacijo in se dvigne do junaka) in koprodukcijski film »Človek in zver«, za katerega ni jasno, po kakšnih merilih je ob-

veljal za naš film in po kakšnih je prišel v konkurenčni program.

### Komediji in spektakel

Festivalskemu občinstvu sta se poleg »Mačka s čelado« predstavili še dve komediji: »Tistega lepega dne« in »Možje«, ki smo ju že videli v rednem programu. Zadnji film Franceta Štiglicha je Arena presenetljivo lepo spranjela (presenetljivo zaradi izrazite regionalne obarvanosti te komedije), vendar je ostalo samo pri tem. V Djukanovičevi komediji »Možje«, ki je s svojo sodobno tematiko in nekaj dobrimi šalami klub splošni nedodelanosti scveda našla določen odmev v občinstvu, pa je resnično izstopil samo Slobodan Perović, ki mu je žirila tudi podelila »Zlato arenino« in nagrado za moško vlogo.

Končno je bila na festivalskem programu še »Nevesinjska puška«, s katero je Žika Mitrović ponovno dokazal svojo mojstrstvo v zvrsti zgodovinskega spektakla (dobil je »Srebrno arenino« za režijo), ni pa mu uspelo uresničiti svojih ambicij, da bi hkrati ustvaril tudi svojko zgodovinsko dramo — predvsem zato, ker ni imel za to zadostne opore v scenariju. Publika ga je v svojem glasovanju uvrstila na tretje mesto, za filma »Iz oči v oči« in »Samorastniki«!

Kot že rečeno, sta na jubilejnem puljskem festivalu resnično zadovoljila vsega dva filma: Bauerjev »Iz oči v oči« in Pretnarjevi »Samorastniki«. Vsi drugi so ostali nekje v povprečju, z delno izjemo »Radopolja« in močne »Tistega lepega dne«. Deseta Pula je torej pokazala, da nad trenutno situacijo jugoslovanske kinematografije ne moremo biti navdušeni — kar pa smo vedeli že tudi prej. Vendar pa primera »Iz oči v oči« in »Samorastnikov« pomirjata: dokazuta, da je naša kinematografija sposobna dati vredna in zrela dela, da imamo sposobne ustvarjajce — treba je samo najti tako obliko organizacije filmske proizvodnje, v kateri se bodo lahko polno uveljavile vse pozitivne in vitalne sile v naši kinematografiji.

D.O.

## Na naših platnih

»RACIJA NA MAMILA« šteje med najbolj cenjena dela v priljubljeni zvrsti francoske kriminalke. Pod režijskim vodstvom Henrika Décoina so zaigrali Jean Gabin, Lino Ventura in Magali Noël. Igra Jeana Gabina daje filmu posebno privlačnost.

»SKRIVNOSTI ORIENTA« v dveh delih so — to ni treba posebej praviti — take, kot si jih je zamišljal in jih napisal Karl May. Če povemo, da so delo filmali njegovi rojaki, je o filmu že vse povedano.

»GARSONJERA« italijanskega režiserja Giuseppea de Santisa je drama med moškim srednjih let, njegovo ženo in njegovo mlado ljubimko — manekenko. Igrajo Raffa Valone, Elleonora Rossi-Drago in Gordana Miličić.



»Oh, da,« je rekla Giulietta, »lepa si, Celia. Varuj se Fabia! Casanova je.«

»Celia ima prav, res si prismojena,« je rekel Fabio. »Morda me želiš opozoriti, da sem prav smešen, med vama otrokoma...«

Ni vedel, če je res smešen. Rad bi bil imel zrcalo, toda Giuliettino je viselo tako, da se ni videl. Razume se, da ga je želela Celia poprej v kuhinji postaviti v okvir njegove starosti, ko mu je pokazala jezik. Ni nameraval priznati ta glas mladosti, vendar pa je le hotel vedeti, če ni smešen v tveganem pogovoru z dekletoma, ki bi mu lahko bili hčerki. Vedel je le, da je vitek, skoraj suh — in da tako sodi k Giulietti — da ne pada v oči in pozna nekaj nepogrešljivih ukan, ki se jih je posluževal, ne da bi jih poprej tehtal.

»Ljubka in nedolžna majhna otroka,« je rekla Giulietta, »in dobrí smešni stric — takšni smo videti.«

»Morda imaš prav,« je zamišljeno rekel Fabio, »morda sem res prijeten, razumevajoč stric.«

Giulietta se je zasmehala. »Skoraj trideset let si starejši od naju,« je menila, »toda če bi bil stric...« Premolknila je in rekla: »Vrhu tega je to zdaj v modi. Gospodje tvoje vrste in me, mlađa dekleta, to je v modi.«

»Lepo, da pripravljate sestri zajtrk,« je rekla Fabio, da bi speljal pogovor drugam.

»Tudi meni se zdi,« je posmehljivo rekla Celia. »Toda zdaj moram oditi.«

»Sestrski zajtrk,« je rekla Giulietta. »S Sebastianom Rizzijem se moži in to mi je prišla povedat, in ker sem ji dovolila, mi je pripravila čaj. Sestri bi se skoraj pomirili ob velikem zajtrku, pa si naju zmotil.«

Mali Rizzi, je pomisil Fabio, to je čisto po njegovem. Giuliettina prva in velika ljubezen. Zapustil jo je in odtelej se je potepala, vmes je znova začel za nekaj tednov, takoj je prišla, pa jo spet zapustil. Rizzi, mali trgovec s temnimi posli, lastnik angleškega športnega avtomobila, očarljiv podlež s sentimentalnim nagnjenjem k zlu, ki ga je smešilo v moških, pa privlačevalo v ženskih očeh, ničvrednež, nevreden Giuliette toda ženska nagnjenja so bila nepreračunljiva in zdaj si je torej Rizzi izbral Celio. Celia, dobra hči, jasna, odločna lepotica, dekle, ki bo imelo urejeno kuhinjo, dobra izbira. Hudobija, vredna Rizza. In za vsem, tako je sodil Fabio, je bil namen, da bo Giulietto spet vzel za ljubimko, ko bo poročen s Celio. Rizzi je bil kavelj. Toda v računu je imel veliko neznanko: Celio. Celia, drobna zverina, ki je trezno odšla k Giulietti, »da bi ji povedala«, Celia mu bo življenje spremeniла v pekel, je pomisil Fabio, podcenjujejo, čeprav je ne dosega. Ali pa morda ni tako slab, kot sodim, ker ga Giulietta ljubi in ga bo Celia uknila? Mar poraženi ni vselej zmagovalc? Je vrstni red naslednji: Giulietta, Rizzi, Celia?

»Jaz vam ne bi dovolil,« je reklo Celiji, »če bi bil Giulietta.«

»Škoda, da je moja sestra tako klepetava,« je odgovorila. Mlada dama iz boljše družbe, polna ošabnega obžalovanja. Ko jo človek takole gleda in posluša, je pomisil Fabio, se mu zdi neverjetno, da bi lahko komurkoli pokazala jezik.

Posprial jo je v vežo. »Medicinka ste, kajne?« je vprašal, ko sta stala v veži in je vzel njen plašč.

»Da,« je odgovorila. »Čemu?«

»Poprej se mi je zdelo, da imate malce obložen jezik.«

Jezno ga je pogledala. Pomagal ji je obleči plašč in ko ga je izpustil nad rameni, jo je z desnico pogladil po prsih. Pod dlano je zaznal tenko volno elegantne vrečaste obleke in pod njo prijetno zaobljene majhne dojke in opazil je, da mu je za trenutek dovolila. Ustnice so se ji lahno razprle, in preden so se ji oči zaikrile v predpisanim ogorčenju, so se zožile v reže, podobne očem mačke, ki jo nekdo gladi. Trenutek zatem je zapustila Giuliettino stanovanje.

Fabio se je vrnil v sobo. Sedel je na stol zraven Giuliettine postelje. Nekaj časa sta se pogovarjala o Celiji, o Rizziju, o Giuliettini družini in poklicnih vprašanjih. Pogovor je čez čas presahnil in Fabio je tiso obsedel s cigaretom v dlani, medtem ko je Giulietta dremala v postelji z zaprtimi očmi. Fabio se je razgledoval po malih dvoranah, ogledoval rdeče kamnite ploščice, metlo,

stoječo v kotu, Giuliettino obleko, nemarno obeseno prek stola, njeno toaletno mizico z ukritimi rokokojskimi nogami in številnimi škatlicami, stekleničkami, tubami in glavniki, pa nad njem zrcalo v zlatem okviru, okna z razgledom na općine strehe, potem se je pogled vrnil k dekletu, k črni svili kimona, ki je razkrivala, kako polje leva rama med dihanjem — mar spi? — k črnim lasem, prelitim po blazini, k mlademu bledemu obrazu, k Giulietti, s katero je imel razmerje, do katere je čutil polovično strast, dekletu s predrobnim glasom, dekletu, ki se je zgubljalo v neznanosti chronique scandaleuse, dekletu z mikavnostjo in dovolj okusa, ki ga je imelo rado, ker je bil izkušen moški, izkušen v času, umetnosti in ljubezni, ki mu je zaupal, ker je bil resen, ki pa ni imelo pojma o njegovi preteklosti, ga v resnici ni poznalo in živilo iz dneva v dan, brez prihodnosti. Fabio je bil moški s preteklostjo, morda brez prihodnosti, vendar moški, ki ga je preteklost izučila. Giulietta pa je bila brez preteklosti in brez prihodnosti; varno spravljen pod mikavnostjo in očarljivo igrivostjo njenega okusa, je živila razsodnost večine žena, njihova nesposobnost, da bi živele drugače kot v sedanosti.



## A. A. BEG

Franziska, proti večeru

Franziska je stopila mimo recepcije v teatrom. Videz je bil takšen kot povsed, ko gredo čajanke h kraju: glasbeniki so že odšli, nepospravljene mize in družbe, ki niso hotele naranzen, ker nikdar niso večerjale pred deveto uro in so pozne popoldanske ure do večerje čas, ko človek ne ve kaj početi, zlasti pozimi, ko je zunaj hladno in temno. Pristopil je deček in vzel Franziskin plašč. To me velja dvesto lir napitnine, kasneje, ko mi ga bo spet prinesel. Sedla je k mizi, od koder je skozi veliko okno videla v sprejemno vežo. Morda pa želim, da bi me opazili? Misel je takoj splahnela in se spet vrnila. Naročila je čaj. Vstopiti tukaj je bilo prav tako narobe kot včerajšnje potovanje z rapičom, kot vse tole potovanje v Benetke, v varljivi občutek varnosti, zapustila sem Herberta, vendar ne tudi sveta, v katerem sva skupaj živeja; nisem dosledna, pogumno si moram priznati, da sem ženska brez denarja, namesto tega sedim tukaj in pravkar sem si domisljala, da me bodo opazili, osamljeno damo, ki išče zvezde; to bi bila začasna rešitev. Prepadena se je zavedela, kaj je pravkar pomislila. Tako naglo gre torej. Opazila je, da jo je za trenutek nekdo opazoval. Tu sem vendar novinka, družba je zaključena, izbrana družba ljudi, ki januarja potujejo v Benetke. Dobila je čaj, prižgala si je cigaretom in z olajšanjem opazila, da so pogledi odtavali drugam. Ob sosednji mizi je bila dobra zasedba, osrednja oseba je bil očitno teman, bled, vsekakor bohen moški, morda še ne šestdeset let, natakarji so se vrteli krog njega, vmes so ga poklicali k

telefonu, tako da je Franziska slišala njegovo ime. To ime vendar poznam. Potem se je zaveda, bilo je ime dokaj znanega italijanskega pesnika, nikdar ni brala njegovih pesmi. Pravzaprav nikdar ne prebiram pesmi, ne čutim potrebe, da bi jih brala. Katera ženska neki bere pesmi? Nekatere jih pišejo, toda bere jih nobena, pesmi so ustvarjene le za moške. Pesnik se je vrnil od telefoniranja, natakar mu je pristavil stol, tiho in boleče je sedel, se nagnil k dami, sedeči na njegovem desni, nedvomno soprogi, in Franziska je slišala, kako je rekel: »Olghina, noči morava k Pellarjevim.« Pesnikova žena je bila majhna, miščasta, črnlolaška (lasje so bili barvani), med črnimi lasmi se je lesketala koža, pol pametne, odločne glave (strastna in izkušena ženska), ne da bi izmenjala pogled z nasproti sedemčetin mladeničem, je rekla: »Toda kai bova z Giancarлом? Z nama mora.« — »Kajpada,« je rekel pesnik, obrnjen k mladeniču, »veselijo jih bo, če vas bodo spoznali.« Niti trohice dostojanstva ni izgubil. Igra je sprekrena že zdravna, v teh krogih je zakon brez strahotnosti, pesnik ni rogonosec in Olghina ni ženska, ki bi natlikala rogove. Preprosto sta se sporazumela, morda včasih še skupaj spita, dovolj je spetna, da lahko prikliče takšen položaj: čemu sama ne morem takole živeti s Herbertom, čemu se z njim ne morem sporazumeti, Herbert bi bil pripravljen, vendar ne morem, zame je udoben zakon s Herbertom poln strahu, tako je moč živeti s pesnikom, ki je dostojanstven in bolehen, ne pa z estetom in zastopnikom. Franziska je ogledovala mladeniča — Giancarla — popoln grški obraz, omahljiv pogled, način, kako je držal cigareto za trohico preveč elegantno v plemenito oblakovani dlani, ki je rjava, polna brezčutne moči, visela v belem, ne več povsem čistem rokavcu. Položaj je mučen le zanj, za ljubimca, ki si ga je vzela, zavedajoč se ugleda, zanesljivo je živala gospodariti s svojim velikim življenjem, denarjem in ugledom; Giancarlo in ugledno življenje, nesmiselno lep mladenič in majhna, miščasta strastna ženska, ki ga bo kmalu nagnala, tako kaže; dejstvo, da se sploh nista spogledala, ni bilo le posledica izkušnje, dobro ve, da ji to ni več potrebno, prav dobro ve, kakšen je v postelji, potešila je svojo radovednost in že pričakuje novo slo, ki bo Giancarla pognala v temo, v neugledno življenje, kjer bo usahnil, ker se je prevrneto vdal utvari. Nobene pravice nimam, da bi ga preziral, tudi jaz živim v utvari, prav zdaj živim v utvari. Čeprav sem morda noseča. Besna je zavrgla to misel.

Druga dva moška ob pesnikovi mizi sta bila običajno spremstvo, prvi, »stari prijatelj«, morda urednik, obtičal je v časnikarstvu, je govoril s pesnikom o seriji člankov v enem izmed beneških dnevnikov, drugi je bil: mlajši oboževavec, trgovec s pesniškim pridihom, najbrž posestnik micenskih ustrežljivosti, gostitelj, ki lahko posaja hiše na deželi ali mestna stanovanja, kadar jih potrebuje pesnik, ki je iz dobre hiše — to je videti. Govoril je malo in začel opazovati Franzisko. Pogledi so ji bili nadležni. Pri drugi mizi je odkril sinočno rdečelasko, z direto. Na čaj ob petih hodil torej k Pavoneju. Najbrž je filmska zvezdica, spremljala sta jo dva mlajša in starejši gospod, vsi iz filmskega sveta, prva dva igravška tovariša, tretji producent, mladenič sta zaigrala pred majhno dvorano očarljivo in odkrito občudovanje lepega dekleta, prvi je igral globoko, le stežka zadrževano občudovanje, drugi pa resno in tovariško razumevanje. Miza je bila predaleč, da bi Franziska lahko razumela, o čem se pogovarjajo, vendar je igravške pogovore poznala s številnimi večerji v düsseldorfski in münchenski družbi, njihovo prozorno, otroško pretkanost, pa kult dvorjenja, namejen igravkam, kadar dekleta niso bila več samo »naračaj«, ne več statistke, temveč že majhni idoli, kakor tale, lepotica v temno rdeči, skoraj črni popoldanski obleki s prav tveganim izrezom. Prelmlada je še za takšen izrez in lase bi morala razpustiti, ne povezati, predstavljal naj bi mlaudo sanjarko, ne mlado mondono, razmršeni v vetrui, kot sinoči, so bili njeni lasje pravzaprav lepsi, morda bo našla dobrega režiserja; ta dekleta sicer običajno niso preveč premetena. — Franziska se je spomnila pogovorov z uspelimi mladimi lepoticami. Govorile so o jezdjenju, o avtomobilih in, hudo resno, prepričane o svojem pomenu, tudi o bedastih vlogah, ki so jih igrale v neokusnih filmih.

# Bambusove palice

Bilo je soparnega poletnega dne. Dva prijatelja in jaz smo se po vrtovih igrali »ravbarje in žandarje«.

V bližini naše hiše so zidali dvonadstropno hišo. Ker se je delo končalo ob drugi uri, so zaposlili na gradbišču čuvaja. Vsi smo se ga zelo bali, ker je nosil »žilavko«.

Ko sem tisti dan pokosil, sem hitro stekel na cesto. Zažigal sem na ves glas na

daj pa se je zgodila nesreča. Ivan, ki je tekel prvi, je strmoglavl v pritličje. Cuvaj se ni zmenil zanj, ampak je tekel za nama. Ko sva z Mirkom stopila na varna betonirana tla, sva za seboj zaslišala čuvajevje prekinjanje. Hitro sva si ogledala položaj. Ob tretjem oknu je stal električni drog. Skočila sva k oknu in splezala po hladu na zemljo. Nad seboj sva zagledala čuvaja, kako je jezno mahal, ker je bil prestari, da bi upal plezati. Kar so naju nesle noge, sva odhitela v pritličje po Ivanu. Našla sva ga na tleh. Zlomil si je nogo.

Poklicala sva rešilni avto, ki je bolnega Ivana odpeljal v bolnišnico. Potem je odšel Ivanov oče k čuvaju in mu povedal, da nismo vzeli bambusovih palic.

Andrej Pupis

prste in že sta pritekla iz sosednje hiše moja dobra prijatelja Ivan in Mirko. Sklenili smo, da bom žandar, onadva pa »ravbarja«. Štel sem do sto, nato pa jo ubral za prijateljema.

Ravno ta čas pa so neki fantje iz sosednje ulice na gradbišču izmaknili tanke bambusove palice, ki so jih potrebovali pri gradnji balkonov.

Ko smo tako drveli mimo zgradbe, je izza vogala hiše pritekel med nas razjarjeni čuvaj. Mislil je namreč, da smo mi vzeli palice. Neusmiljeno je začel mahati s svojo žilavko. Ubiali smo jo skozi najbljžja vrata nedograjene stavbe. Začel se je strašen lov. Razjarjeni čuvaj nam je sledil v razdalji dveh metrov. Stopnice so bile speljane do prvega nadstropja, naprej pa je vodila deska, ki je služila zidarem, da so prinašali po njej opcko in malto. Z negotovimi koraki smo jo ubrali po njej. Te-

## mlada rast

# PISMO Z MORJA

Iz otroškega letovišča v Novigradu nám je pisala skupina »čebelice« — 12 deklic iz Šk. Loke. Poglejmo, kako nam opisujejo svoje življenje ob morju!

Že štirinajst dni smo ob naša tovarišica. Tu plešemo, prelepem, sinjem Jadranu. Lepo nam je, da še nikoli takto. Dela imamo dosti, zato nam ni nikoli dolgčas. Naše življenje teče po nekem določenem dnevnem redu, ki nam omogoča dovolj sonca, kopanja in ostale zabave. Po zajtrku se razidemo, gremo vsak k svojemu krožku, ki jih je toliko, da jih skoraj moremo prešteti. Iz naše skupine nas je največ v folklornem krožku, ker ga vodi

naša tovarišica. Tu plešemo, pojemo in se pogovarjamo o bogati jugoslovanski folklori, ki nas izredno zanima.

Vreme nam je več kot naklonjeno. Porjaveli smo tako močno, da bi nas lahko naše mamice zamenjale z malimi črnimi otroki iz Afrike. Ko se nakopamo in naplavamo, nam okusno kosišo ali večerja dobre tekne. — Naša »mami« in njene kuharice znajo prav zares poskrbeti, da odhajamo od mize vedno

s polnimi želodčki. Vzgojitelji pa skrbijo za to, da nam zvezcer ni dolgas. Priredili so nam že tri zabavne večere: »Spoznajmo se«, »Večer ob tabornem ognju« in »Literarni večer«. Na teh skupnih srečanjih smo pokazali, kaj smo se naučili v krožkih, odkrili smo mnogo skritih talentov in ne nazadnje, prijetno smo se zabavali. Včasih pa gledamo diafilm, televizijo ali pa se kako druže igrano.

Proslavili smo tudi 22. julij — dan vstaje. Na proslavo, ki smo jo sami pripravili smo povabili tudi člane Zvezze borcev, ki letujejo poleg

nas. Našega povabila in častitk so bili na moč veseli.

Vsake stvari je enkrat konec, tako se bodo tudi naše počitnice v nekaj dneh iztekle. Ostali pa bodo spomini, ki ne bodo nikoli zbledeli. Spomini na dni ob našem sončnem in toplem Jadranu...

Sonja Kosec, Polonca Kopčavar, Irena Šubic, Mojca Oblak, Rozka Lotrič, Dragica Dolinar, Milica Šmid, Daniela Kosmač, Hijacinta Vidmar, Marija Mesec, Majda Štibrelj, Jožica Rant in tovarišica Marija Bernik.

Lojze Zupanc

## Graščakinja in škratelj

Graščakinja s starega gradu se je peljala s kočijo v vas na Škofjeloški grad. Sama je kočijažila, a ko se ji je na strmi in kamnitim gozdni poti zlomilo kočijo in oj, je zajokala: »Oh, zakaj nisem vzel s seboj kočijo!« Zdaj pa je ni žive duše, ki bi mi priskočila na pomoč, sama pa si pomagati ne vem in ne znam. Oh, oh, kdorkoli bi zdajle prišel mimo in mi pod kočijo napravil novo oje, bi mu dala, kar bi zaželel!«

Njeno javkanje pa je slišal gozdni škrat, ki je tačas dremuelkal v svoji skalnatni votlini. Brž je skočil na noge in poštel na gozdno pot, kjer je ob polomljeni kočiji jokala starograjska gospa.

»Če hočeš, ti jaz lahko popravim kočijo,« je ogovoril graščakinjo.

»Oh, oh, oh, le kako ti naj verjamem, ko pa si majhen, da mi ne sežeš niti do kolen!«

»Cetudi sem majhen, sem močan za tri može!«

»Pa mi napravi novo oje, če veš in znaš!«

»Kaj mi daš?« je škratelj vprašal po plačilu.

»Kar želiš, to dobisi!« je obljubila graščakinja.

»Ali mi obljubiš, da bo tisto moje, kar bom jutri zjutraj, ko bom prišel v Stari grad, najprej zagledal na grajskem oknu?«

»Obljubim,« se je zasmajala graščakinja, ki je imela na grajskem oknu kletko, v njej pa slavčka, ki je pel ob zore do mraka in od mraka do dne ter razveseljeval njeni hčerki srce. »Saj slavčka lahko drugega dobū,« si je mislila, »ob polomljeni kočiji pa lahko tri dni ždim.«

Zdajci je gozdni škrat pohitel v svojo votlico, poiskal ballico in posekal smrečico ter napravil novo oje. Potlej se je graščakinja odpeljala, škratu pa dejala: »Le pridi jutri v Stari grad plačilo iskat!«

Naslednje jutro je ob grajskem oknu stala grajska hči. Ogovarjala je slavčka, ki je žalostno čemel v kletki. »Oj, slavček, drobni ptiček, zakaj ne popevaš, zakaj mi s pesmijo srca ne ogrevasi?«

Prav takrat pa je prišel na grajsko dvorišče gozdni škratelj. In ko ga je grajska hči zagledala, je radostno plosknila z rokami ter zaklicala:

»Mati, mati, v grad je prišel možiček, ki je bradat, pa nič večji, ko naš kozliček!«

Graščakinja je prebledeli in dela: »Gorje ti, hčerka, oj, gorje! To je gozdni škrat, ki je prišel tebe za ženo iskat!«

»Škratelj je že ne maram za moža!« je zavala deklica.

»Bom pa jutri prišel, ker si danes žalostna,« je rekel gozdni škrat. »Če boš uganila, kako mi je ime, boš ostala pri materi, drugače pa te bom odgnal s sebo in boš postala moja žena, jaz pa tvoj mož.«

In je odšel iz grada v svoj gozdni lož. Naslednje jutro pa je prisopihal h graščakinji mlad pastir, ki je pasel grajske ovce. Povedal jima je, da je videl v gozdu kres in škrateljnja, ki je plesal okrog ognja in pel:

»To je dobro, da ne ve grajska hči za moje ime, da sem Čatež, gozdni škrat, ki še danes bom njen svat!«

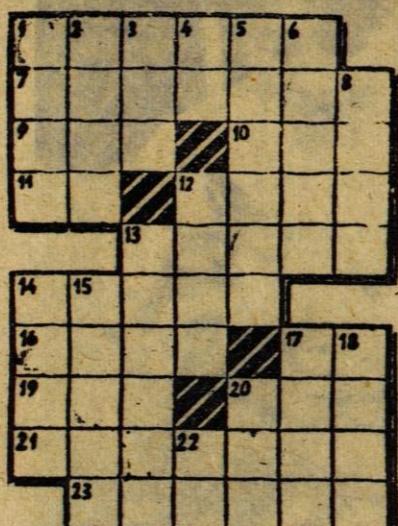
Komaj je pastir pokazal pete, že je prišel škrat h grajski dečvi vasovat. Graščakinja ga je potegnila za brado, da je od bolečine zameketal ko grajski kozliček, grajska hči pa je zapela:

»To je dobro, da sva obe zvedeli za tvoje ime: Čatež si in majhen škratelj! Ce bi zrasel še za en vatelj, bi te vzeza za moža, tako pa ostala bom doma.«

Tako se je tudi škratelj obriral za ženo pod nosom, ker je imel predolg jezik. Graščakinja pa je dala hčerko pastirju.



# Križanka št. 29



**Vodoravno:** 1. kraj z znano bolnišnico na Gorenjskem, 7. grška črka, 9. nekdanji poglavar v Tunisu, 10. vrsta vrbe, 11. veznik, 12. zvest, 13. pomembna oseba pri sodnih procesih, 14. sultanova palača, 16. rusko moško ime, 17. rimska 101, 19. bitnost, 20. iglasto drevo, 21. prebivavci grške prestolice, 23. vrsta južnega sadja.

**Navpično:** 1. puščava v srednji Aziji, 2. napoved česa, 3. lijak, 4. avtomobilска oznaka Nikšića, 5. kemijski element, 5. obrtnik, 8. roman francoškega naturalista Zolaja, 12. satan, 13. vmesna stena, 14. prostor v stanovanju, 15. izbrana družba, 17. vmesna pokrajina, 18. grška boginja, 20. nekdanji vladar na Hrvatskem, 22. avtomobilска oznaka Cačka.

## Rešitev križanke št. 28

**Vodoravno:** 1. saten, 6. amoret, 8. to, 9. okop, 11. erotik, 13. neki, 14. aj, 15. tokava, 17. pajac.

## Naročilo



— Ali mi lahko naredite prav takšno, pa čeprav je brez teh dolgih las.

## Pomoč



— Saj ni res, da bi imel atek radišno pomočnico. Kakor hitro poskuša, dobi klofuto!

## V patentnem uradu



— Pravi, da je izumil ogenj!

## Na deželi



— Ali se lahko pri vašem vodnjaku umijem?

## Ribiški plen



— Pri vnapljjanju vedno najde kaj zanimivega!

# HOROSKOP

## VELJA OD 10. DO 17. AVGUSTA

### OVEN (21. 3 — 20. 4.)

Položaj na čustvenem področju se nepričakovano zaplete, ugoden razplet bo odvisen predvsem od potreplejljivosti in pravočasnega priznanja. Izogibaj se znanke.

### BIK (21. 4. — 20. 5.)

Nepričakovano srečanje bo prekrizalo za kratek čas svoj dnevni red. Rahel ne sporazum v družini glede nekih številk. Vsebina pisma bo precej ugodna.

### DVOJCKA (21. 5. — 20. 6.)

Sreča dimnikarja, pa se te bo smola kljub temu držala; tokrat bo to ugodnejše prijetna doživetja v naslednjih dneh. Potreba po počitku doseže višek.

### RAK (21. 6. — 22. 7.)

Tisto o čemer razmišljaš, se še ne izpolni tako kmalu. Ne ka resnica v pismu ti obudi pozabljenjo oblubo in te zapeče vest.

### LEV (23. 7. — 22. 8.)

Prisluhneš nekim govoricom, ki ti nekolikanj pokačijo opitet. Moralni maček zaradi nenapovedanega obiska mine šele v petek, ta dan je možnost prijetnega srečanja.

### DEVICA (23. 8. — 22. 9.)

Dopustniška doživetja znanec te vznamirijo. V službi te hoče nekdo umazati pri šefu, vendar mu popolnoma ne uspe. Majsko doživetje se ponovi — tokrat bo prijetnejše. Trmoglavnost in lahkomselnost se čez čas maščujeta.

### TEHTNICA (23. 9. — 22. 10.)

Zaupane ti bodo precejšnje skrivnosti. Končno ti uspe nagovoriti osebo, ki jo že dlje časa zasleduješ. Naglica ni priporočljiva. Srečen dan torek.

### SKORPIJON (23. 10. — 22. 11.)

Ne prepusti času in slučaju nekega važnega problema. Hitro ukrepaj. Uspe je zagotovljen s pomočjo drage osebe in starega znanca.

### STRELEC (23. 11. — 22. 12.)

Rahočutnost doseže višek v torek. Ne obupaj, zakaj že v sredo zvečer te sreča objame. Obujanje spominov ti bo samo škodilo.

### KOZOROG (23. 12. — 20. 1.)

V družbi novih prijateljev pazi, kaj bodo govorili: samo poslušaj! Daljni sorodnik te reši neprijetnosti, vendar mu prehitro ne pokaži zob. Sreča v igri.

### VODNAR (20. 1. — 19. 2.)

Ob nekem srečanju se raznežiš, da skoraj pozabiš na poslovne obveznosti. Izgovor ne bo najboljši, reši te prijateljica.

### RIBI (20. 2. — 20. 3.)

Neko razmišlanje ne bo ugodno, če se ne posvetuješ s prijatelji. Presenečenje na čustvenem področju naj te ne spravi s tira, niti v domišljavnost — je namreč zadnja priložnost. Igraj na odprte karte, sreča ti je naklonjena.

# VEST

»Kako se mi drznete predlagati nekaj takega! Tudi jaz imam vest...«

»Kaj nikoli ne pomislite, koliko mora socialno zavarovanje plačevati za naše ljudi! In po vsem tem naj zbrisem vaše ime in vržem proč injekcijo! Ali se sploh zavedate, kaj zahtevate od mene?«

»V tistem trenutku sem se spomnil, da bi namesto mene lahko nekdo drug dobil to injekcijo. Tako

sem to predlagal nadležnemu zdravniku...«

»Aha, takrat vam je bila potrebna, danes vam pa nil! — mi je jezno zabrusil. — Tako pa ne bo šlo: sedaj hočem, sedaj nočem. Jaz sem za vas zadolžen. Zavihajte rok!«

»Verjemite mi, da je nočem. Do volj mi je že teh injekcij. Enostavno zbrisite moje ime na spisku!«

Malo je okleval, končno pa je le pristal. Dodal je samo, da mora biti tisti prav tako moški in iz iste hiše. Odbitel sem k svojemu sosedu, ker sem vedel, da ta sprejme vse, kar je brezplačno. Rekel sem mu, da je v mestu zavladala epidemija sončarice in da hodi neki bolničar od hiše do hiše in daje injekcije.

»Mar naj pustim, da mi jo vseeno da, čeprav nisem bolan!« se razburil sosed.

»Kaj pa misliš! Tako se preprečuje bolezni,« mu odgovorim, ga prijet za roko in odvlekel s seboj.

Pokažem mu, kje je zdravnik, sam pa ga počakam zunaj. Šel je, a se je čez nekaj trenutkov vrnil.

»Ne morem!« reče.

»Sosed, stori to, zaradi najinega prijateljstva. Sicer pa dobiš za injekcijo tisoč dinarjev nagrade.«

Obžaluječe me je pogledal in dejal:

»Tri tisoč!«

Kaj sem mogel napraviti, pristal sem.

TIHOMIR ILIĆ